

Abs.: Sportfreunde Borken, Postfach 1729, 4280 Borken

Wenn Empfänger verzogen, bitte mit neuer Anschrift zurück!

Gebühr bezahlt  
beim Postamt  
4280 Borken 1



**Für uns**  
Selbermacher  
und Profis  
gibt's nur  
eine Adresse:

**Bau · Fach · Zentrum**  
**LUEB + WOLTERS**  
mit **DIY Bau + Heimwerkermarkt**  
und **Gartenparadies**

Gelberkirchener Straße 4, 4280 Borken  
Telefon 0 20 51 7 80 02 0



*Info* **Nr. 58 7.92**



**10 Jahre**

## In eigener Sache

(ft) Da ist sie wieder, die neue "SF-INFO". Diesmal ist es die Nr. 58 7/92.

Sicherlich haben unsere Leser bemerkt, daß die letzte Vereinszeitschrift auf **Recyclingpapier** gedruckt worden ist. So wollen wir es nach Möglichkeit auch beibehalten. Der Inhalt jedenfalls wird dadurch nicht nachteilig beeinträchtigt.

# **RETTET DIE ERDE**

Aber in einer Zeit, da wir uns sehr darum bemühen müssen, un-sere Erde lebenswert zu erhalten, wollen wir gern unseren Beitrag leisten.

Allen Lesern wünschen wir einen wunderschönen Sommer, in dem viel Zeit für Muße und Erholung sein sollte, und viel Spaß bei der Lektüre unserer Vereinsinformation "SF-INFO".

Die Redaktion

**Nächster Redaktionsschluß: 15. August 1992**

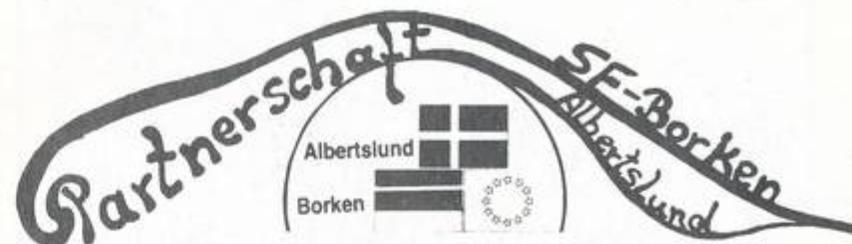
### Impressum:

Hrsg.: Sportfreunde Borken e. V.  
Redaktion: Friedhelm Triphaus  
Astrid Janssen  
Thomas Kutsch  
Robert Wedershoven

### Anschrift:

Sportfreunde Borken e. V.  
Postfach 1729

4280 Borken



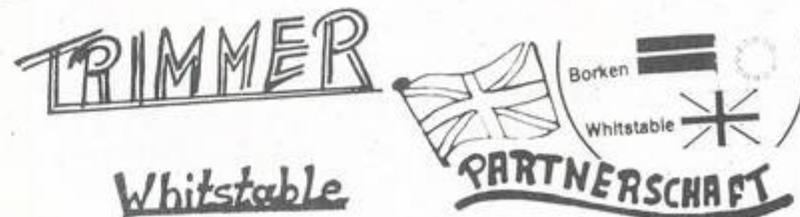
(ft) Die Sportfreunde hatte Besuch aus den beiden Partnerstädten **Whitstable** (England) und **Albertslund** (Dänemark).

Während die Whitstabler Ende Mai Gast der **Trimmer** waren, hielten sich die Albertslunder über Pfingsten bei den **Alt-Herren** auf.

Sport und Geselligkeit standen in beiden Fällen im Vordergrund. Durch beide Besuche wurde demonstriert, daß sich feste Beziehungen zwischen den Partnerstädten und den Sportfreunden bereits eingestellt haben.

Über den Sport hinaus werden so Gemeinsamkeiten gefunden, die eine **Partnerschaft mit Leben füllen**. Hierin zeigt sich auch, daß keine Berührungängste bestehen und die Sportfreunde bereit sind, sich für die europäische Idee einzusetzen.

Ein **herzliches Dankeschön** an alle Gastgeber, verbunden mit der Hoffnung, daß sie und andere Sportfreunde auch weiterhin bereit sind, diese Initiative zu unterstützen.



O P E L O M E G A

## SO SCHÖN KANN AUSWAHL SEIN!



Der Omega stellt Sie vor ein großes Problem: Die Qual der Wahl. ● Sie wählen zwischen der außergewöhnlichen Limousine und dem bildschönen Caravan. Beide erste Wahl! ● Sie wählen einen Erste-Klasse-Ausstattungscomfort. ● Und Sie wählen modernste Motoren-Technik – serienmäßig mit geregelter Katalysator. ● Sie wählen am besten jetzt gleich unsere Telefon-Nummer. Dann reservieren wir Ihnen beide zum Test!

IHR FREUNDLICHER OPEL HÄNDLER



**GEBR. SCHLATTMANN KG**  
OPEL-VERTRAGSHÄNDLER  
Tel. 02861/2709 · Ahauser Str. 2 · 4280 Borken



(ft) Das hatten sich die Organisatoren der alljährlichen Pättkesfahrt der Sportfreunde zu Christi Himmelfahrt wohl auch anders vorgestellt. Lediglich etwa 30 SF-Mitglieder hatten sich eingefunden, um der Einladung Folge zu leisten. Dabei war alles so gut vorbereitet.

"Reiseleiter" **Manfred Requadt** hatte schon beim Start einen Satteltrunk bereit.

Gegen 10.00 Uhr startete der Trupp in Richtung Burlo über eine gut ausgebaute, fahrradfreundliche Route bei strahlendem Sonnenschein.

Beim ersten Verpflegungsstopp warteten die Pedaltreter allerdings vergeblich auf den Materialwagen. Dieser hatte falsche Informationen erhalten und wartete auch. Ebenfalls zunächst vergeblich, an anderer Stelle. Im Laufe des Vormittags traf man sich dennoch.

Die "Kaasboerderij" in Winterswijk war das Ziel. Hier vergnügten sich die Kinder auf dem Spielplatz und die Erwachsenen bei einem kleinen Spaziergang und kühlen Drinks. Spaß hat's gemacht - allen. Man ging aufeinander zu, man unterhielt sich, es war eine große Gemeinschaft.

Der Rückweg vollzog sich problemlos, hier und da ein kleiner Umweg (angeblich, um dem Gegenwind auszuweichen).

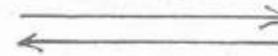
Bis zum Clubhaus, dem Endpunkt der Fahrt, blieb der Troß weitestgehend zusammen, dort ließ man den Tag ausklingen.

Ein Dank an die Organisatoren, die wieder einmal gezeigt haben, daß sich eine SF-Pättkesfahrt lohnt und eine solch gute Initiative nicht unterbrochen werden darf.

**Sicking**  
Gaststätte-Biergarten

Gatzweilers Alt  König-Silsener

Raesfelderstr. 6 • 4280 Borken • 02861-2749



Schlank und fit, die neue Zusammenarbeit Bar-  
mer und Sportfreunde

Spaß am Essen haben, im richtigen Moment nein sagen können und dabei noch abnehmen - das ist kein Widerspruch.

Wer ein paar Pfunde verlieren will, kann sich bei der BARMER-Geschäftsstelle am Kornmarkt für einen Kurs anmelden. Fünfzehn Wochen lang nehmen Kursteilnehmer mit Hilfe einer erfahrenen Kursleiterin ihre Verhaltensweise kritisch unter die Lupe.

Dabei geht es nicht nur um das WAS des täglichen Essens, sondern auch wie, wo, wann und warum gegessen wird

Im neuen Gymnastikraum der Sportfreunde werden dann unter der Leitung von Friedhelm Triphaus individuell ausgesuchte Bewegungsübungen die Gewichtsabnahme unterstützen und helfen, fit zu bleiben.

Der Kurs findet jeweils mittwochs von 15.00 Uhr bis 16.30 Uhr am Sportplatz der Sportfreunde hinter dem Erlebnisbad statt.

Interessenten können sich ab sofort zu einem unverbindlichen Informationsabend anmelden.

Die Kursteilnahme ist für BARMER-Versicherte frei.



## HANSE-TENNIS-CENTER

4280 Borken (Gewerbegebiet Ost) · Hansestraße 21 A · Tel.: (02861) 63888

Schepers & Zimmermann



### What shall we do with the drunken sailors...

Wir trafen uns am Mittwoch, den 27.5.92, um 16.30 Uhr am "Haspel".

Unsere Abfahrt verzögerte sich, da wir auf das bestellte Bier warteten, das bereits versteckt auf uns in der Garage wartete.

Nach einer ausgiebigen Sightseeing-Tour durch die Niederlande kamen wir dann endlich gegen 20.30 Uhr in Enkhuizen an.

Wir gingen auf das schönste Schiff (Lytse Hylke) und nahmen es in Beschlag. Maat und Skipper waren sofort von uns begeistert!?

Am nächsten Morgen in aller Frühe segelten wir bei strahlendem Sonnenschein und Höchstgeschwindigkeit (Windstärke 7) Richtung Staveren.

Abends waren wir mit den Radsportlern (s. Bericht an anderer Stelle) verabredet hierfür mußten wir noch zwischenlanden, um unseren Biervorrat aufzubessern.

In Den Over angekommen stellten wir mit knurrendem Magen fest, daß zu unserer Spaghetti Bolognese die Spaghetti fehlten. Um die drohende Hungersnot abzuwenden, organisierten einige von uns bei einheimischen Familien Reis und Spaghetti gegen Einladung zu einem Umtrunk. Es war ein vergnüglicher Abend.

Freitag setzten wir unsere Fahrt zur Insel Texel fort. Um Strand und Insel kennenzulernen, liehen wir uns dort Fahrräder. Als wir abends zurück aufs Schiff wollten, war dieses "verschwunden". Nach genauem Hinsehen fanden wir es ein paar Meter tiefer gelegt. Nach einer akrobatischen Einlage war es uns jedoch möglich, unser Schiff zu erreichen.

# Natur erleben unter vollen Segeln

Samstag mittag segelten wir durch einige Gewitterstürme und erreichten pitschnaß den Hafen. Nachdem wir uns durch die Schleuse gequetscht hatten, brauchten wir nachts im Restaurant nur noch wenig Platz.

Vollgefressen vom Vorabend beschwerten wir das Schiff so sehr, daß wir kaum noch den Endhafen erreichten. Leider kamen wir doch an.

Während einer zweieinhalbstündigen Busfahrt saunierten wir - leider ohne Aufguß -.

Den letzten Durst löschten die meisten im Kreise ihrer Lieben im "Haspel".

In der Hoffnung, sich zwischen den Segeltörns besser kennenzulernen.

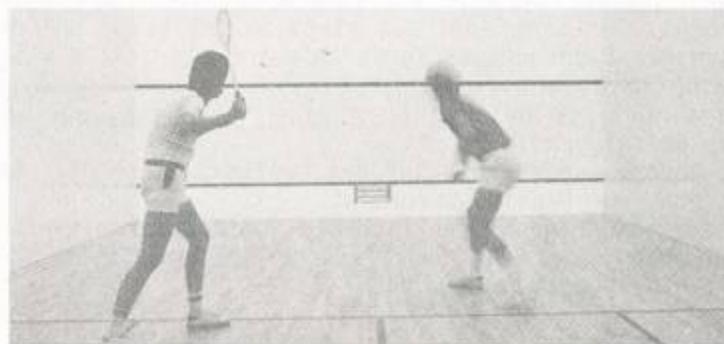


BAPS



# Sport- und Freizeit-Center Borken

Fam. Landers · Parkstraße 10 · 4280 Borken · ☎ 02861/61991





### Radsportler unterwegs

(js) Die Mitglieder der Radsportgruppe unternahmen Ende Mai eine viertägige Tour an die Küste der Niederlande. Von der Unterkunft aus, in der Nähe Alkmaars, wurden innerhalb von vier Tagen fast 500 KM zurückgelegt.

Die bekanntesten Seebäder zwischen Den Haag und der Insel Texel wurden auf wunderschönen Dünenwegen besucht. Der Kampf mit dem stetigen Gegenwind und den holprigen Fahrradwegen forderte bei Distanzen, die bis zu 100 KM lang waren, zwar einiges an Überwindungen, die einhellige Meinung über eine gelungene Tour war aber überwiegend.

Die Abende wurden, bis auf den zweiten, in gemütlicher Runde in der Pension verbracht.

Am zweiten Abend trafen sich die Radsportler mit einer gemischten Crew der Sportfreunde am IJsselmeer, die dort eine Segeltour machte.

#### Notiz am Rande:

Heinz Brands versuchte auf der Fähre nach Texel an einer automatischen Tür aus seinem Rennrad ein Klapprad zu fertigen. Der Druck der Türen reichte aber nicht aus.



### Aus der Radsportabteilung

(js) Unter der Leitung von Jürgen Homburg hat sich das Training der Schüler und Jugendlichen der Radsportabteilung der Sportfreunde in der ersten Jahreshälfte schon positiv auf die Rennerfolge ausgewirkt.

Bei den ersten Rennen in Tecklenburg, Büttgen, Emmerich und Oberhausen konnten sich Andreas Homburg und Mark Vehorn bereits mehrmals unter den ersten Zehn platzieren.

Hendrik Böing, Matthias Schulz und Ulrich Heßling sammelten die ersten Rennerfahrungen, fuhren aber jedes Rennen zuende.

Bei den Bezirksmeisterschaften Nordwestfalen kamen dann die ersten Erfolge.

Bezirksmeister Schüler: 1. Andreas Homburg  
7. Matthias Schulz

Jugendklasse: 9. Ulrich Heßling  
11. Hendrik Böing

Senioren: 12. Jürgen Homburg



*Herzliche Glückwünsche*



Mit ihren neuen Trikots der Bau- und Heimwerkermärkte OBI stellten sich die Radsportler unseres Vereins dem Fotografen.



Da spielt sich was ab!



## AUF DEN ABSCHLUSS KOMMT ES AN

Selbst schöne, verwirrende Kombinationen, Tricks und kluge Pässe bringen beim Fußballspiel nicht viel ein, wenn der erfolgreiche Abschluß fehlt. Ähnlich ist es zum Bei-

spiel bei der Geldanlage: Stimmt der Abschluß, zahlt sich Ihr Einsatz aus. Spielen Sie deshalb besser uns den Ball zu. Dann bringen wir Sie erfolgreich ins Spiel.

Kreissparkasse Borken 

Ein Unternehmen der  Finanzgruppe



**We are the Champions** 

## C-Jugend-Meister 1991/1992

Am Samstag, dem 16. Mai 1992 machte die C-Jugend nach einer langen Saison ihr Meisterstück. Beim Tabellenzweiten in Velen hätte ein Unentschieden zur Meisterschaft gereicht, doch von Anfang an ließen die Spieler von Jürgen Bülten und Robert Wedershoven (letzterer konnte die Mannschaft aus beruflichen Gründen nur in der 1. Halbserie trainieren) keinen Zweifel daran, wer dort als Sieger vom Platz gehen wollte.

Bereits in der 3. Minute hatte Mittelstürmer Thomas Tautz die große Chance zur Führung, konnte sie aber nicht nutzen. Dies gelang ihm aber 2 Minuten später, als er nach Vorlage von Christian Paschen aus 11 m abzog und der Ball vom Innenpfosten ins Tor sprang. Die ca. 70 mitgereisten Fans, die jetzt nicht nur zahlenmäßig überlegen waren, sahen eine sehr druckvoll eingestellte SF-Elf, die in der 1. Halbzeit nur eine Chance der Velener zuließ (Schuß aus 18 m an die Querlatte). Danach erhielt Felix Röbing den Ball, lief ein paar Meter und schickte Thomas Tautz auf die Reise, der mit einem Heber aus 16 m das 2:0 in der 17. Minute erzielte. Kräftig angefeuert von den Fans erspielte sich die C-Jugend noch einige gute Möglichkeiten, die aber vergeben wurden.

In der 2. Halbzeit kam Velen wie verwandelt aus der Kabine und setzte die Abwehr um Libero Mike Tubes mächtig unter Druck. Angriff auf Angriff lief gegen das Borkener Tor, doch durch mehrere Glanzparaden von Torwart Daniel Wedershoven konnte das 2:0 gehalten werden. Die Sportfreunde beschränkten sich auf einige gefährliche Konter. In der letzten Spielminute erhielt Markus Lohmann den Ball. Er fackelte nicht lange und erzielte mit einem Bombenschuß aus 20 m in den rechten Winkel den vielumjubelten 3:0 Endstand.

Mit **51:5 Punkten** und **113:9 Toren** wurde unsere C-Jugend Meister. 1 Stunde nach dem Spiel überreichten Vereinspräsident Josef Schellerhoff und der Abteilungsleiter der Fußballsenioren, Hartmut Schlüter, im Clubheim der Sportfreunde Borken jedem Spieler eine Plakette als Erinnerung an die errungene Meisterschaft. Jugendleiter Bernhard Jansen überreichte, zur Freude der C-Jugend-Spieler, Karten für das Länderspiel Deutschland - Türkei.

Die Saison war aber noch nicht zu Ende. Die Kreispokalrunde stand noch auf dem Plan.

Nach Siegen gegen Heiden, Maria-Veen und VfL Reken stand die C-Jugend im Pokalendspiel, das am Samstag, dem 21. Juni 1992 in Marbeck ausgetragen wurde. Der Gegner hieß TSV Raesfeld. Nach

gutem Spielbeginn erzielte Felix Röbing nach Rückpaß von Christian Paschen in der 3. Spielminute das 1:0 für die Sportfreunde. Durch einen Fehlpaß der Borkener Abwehr erhielt ein Raesfelder Spieler das Leder und erzielte mit einem Schuß aus 18 m unter die Querlatte das 1:1. Mit diesem Ergebnis wurden die Seiten gewechselt.

In der 2. Halbzeit hatte Raesfeld ein leichtes Übergewicht, doch die Konter der Sportfreunde blieben stets gefährlich. Andre Strauch hatte 10 Minuten vor Schluß die große Chance zur Führung, aber sein Schuß strich knapp am Tor vorbei. Fast im Gegenzug kamen die Raesfelder, die Borkener Abwehr schien der Führungschance noch nachzutruern, in Ballbesitz, spielten steil in die Mitte und erzielten das Siegtor zum 2:1. Die Sportfreunde hatten zwar noch einige gute Möglichkeiten, die sie aber nicht nutzen konnten.

Nach dem Spiel überreichte Staffelleiter Hubert Bülten nicht nur dem Sieger Raesfeld den Pokal, sondern auch unserer C-Jugend die Meisterschaftsurkunde.



**Unsere Meisterelf**

- o.v.l.: Betreuer M. Wessing, Trainer R. Wedershoven, F. Röbing, M. Tubes, D. Groß-Bölling, Chr. Paschen, M. Lohmann, Chr. Jansen, B. Fischer, Trainer J. Bülten  
u.v.l.: Th. Tautz, M. Jünck, A. Strauch, D. Wedershoven, M. Kindermann, M. Bröring

# DAMENFUßBALL

(ae) Nach einem Wechselbad der Gefühle ist jetzt auch bei den Damenfußballern die Saison beendet.

Die 2. Damenmannschaft belegte in der Kreisliga den 11. Platz. Das ist natürlich nicht sonderlich berauschend, aber durch die große Anzahl von Spielerinnenwechsel bedingt, da eine zweite Mannschaft naturgemäß **Sprungbrett für die Erste** ist.

Diese wiederum hatte nun einen wirklich schlechten Start, standen doch fast bis Weihnachten etliche Spielerinnen nicht zur Verfügung.

So war ein 8. Tabellenplatz nach acht Spieltagen ein klares Anzeichen für eine total verunsicherte Elf. Die Rückkehr von Libero **Elfi Wehling** war das Signal nun die Tabelle von hinten her aufzurollen. Und genau das passierte dann auch.



Elfi Wehling

In den nächsten Spielen wurden noch ganze fünf Punkte abgegeben. Damit waren die Sportfreundinnen die **erfolgreichste Mannschaft der Landesliga** in der Rückrunde (!). Wenn nur der verkorkste Start nicht gewesen wäre...

Zwischendurch, in der Winterpause, nahmen die Damen auch an Hallenturnieren teil. Besonders **Legden** ist erwähnenswert. Dort

## Fortsetzung UNSERE DAMEN

waren sie bereits zweimaliger Titelverteidiger und auch zum drittenmal in Serie holten sie zum Teil gegen höherklassige Mannschaften den Cup, der damit sein **endgültiges Zuhause** bei den Sportfreunden gefunden hat.

Nach dem so erfolgreichen Absolvieren der Rückrunde, das sie immerhin noch auf **Platz 4 der Abschlusstabelle** brachte, gab es als sportlichen Ausklang die Teilnahme an einem **internationalen Turnier** in Belgien.

Bei 25 Mannschaften aus fünf Ländern, zum Teil in den höchsten nationalen Spielklassen agierend, holten die SF-Damen den **1. Platz** und zeigten damit ihre im Augenblick hervorragenden spielerischen Qualitäten.

Vielleicht auch ein wenig in diesem Spielrausch, stecken einige Damen das Saisonziel der nächsten Spielzeit sehr weit oben.

"Nachdem wir drei Jahre in der Landesliga gespielt haben, mit dem Ziel, nicht abzustiegen, wollen wir jetzt um die Meisterschaft mithalten", so die Einschätzung einiger Spielerinnen.

Ob das gelingt, bleibt abzuwarten, auf jeden Fall sind fußballerische Fähigkeiten und Ehrgeiz genug vorhanden.





**ANGIE'S  
VIDEOTHEK**

A. Grömping  
 Butenwall 94 · 4280 Borken · ☎ 02861/5822

Demnächst bei uns im Programm:  
 von Columbia Tristar







Saisonabschlußfahrt der E-Jugend nach Leezdorf/Norddeich

(jb) Über Pfingsten befand sich die E-Jugend mit ihrem Trainer Ralf Leiers und sieben Betreuern auf Einladung des Sportvereins Leezdorf an der deutschen Nordseeküste.

Die Abfahrt war am Pfingstsamstag um 08.00 Uhr bei regnerischem Wetter.

Gefahren wurde mit drei Bullis, freundlicherweise je einer zur Verfügung gestellt von der Firma Druckerei Rehms, dem Präsidenten, **Josef Schellerhoff** und vom zweiten Vorsitzenden der Fußballjugend-Abteilung, **Dietmar Strauch**.

Bereits ab Lingen zeigte sich das Wetter von seiner besten Seite, strahlend blauer Himmel und sehr warm, so blieb es auch während des gesamten Aufenthaltes. In Leezdorf wurden wir mit Kaffee und Kuchen erwartet, anschließend fand ein Freundschaftsspiel gegen die E-Jugend des SV Leezdorf statt, das gerechterweise 0:0 Unentschieden endete.

Untergebracht waren wir in der Turnhalle von Leezdorf, verpflegt wurden wir vom Verein SV leezdorf in dessen Vereinsheim, dafür hier noch einmal herzlichen Dank - es war super! -

Der Pfingstsamstagabend wurde mit einem gemütlichen Grillen abgeschlossen, wobei die Nachtruhe in der Turnhalle kaum eintreten wollte, vor allem der Trainer, **Ralf Leiers**, mußte sich seiner Haut des öfteren mit Rasierschaum erwehren.

Pfingstsonntag verbrachten wir auf Norderney, wo wir auch Gelegenheit hatten, bei dem schönen Wetter in der Nordsee zu baden.



Pfingstmontag besuchten wir zuerst eine alte Windmühle, dann ging es ab Norddeich zu einer Wattwanderung.

Nachmittags gegen 16.00 Uhr verabschiedeten wir uns von unseren Gastgebern, nicht ohne eine Gegeneinladung für das nächstes Jahr ausgesprochen zu haben.

Gegen 20.00 Uhr erreichten wir glücklich und wohlbehalten Borken.



Kinder und Betreuer freuten sich über die Fahrt

## Auch junge Leute können sich auf uns verlassen.

Irgendwann überlegt man, welche Versicherungen man braucht.

Und dann ist guter Rat Gold wert. Ob Absicherung der näheren und weiteren Zukunft oder Schutz vor den täglichen Risiken – bei uns sind junge Leute immer gut beraten.



Provinzial-Geschäftsstelle

**Erwin Plastrotmann**

Goldstraße 5  
4280 Borken  
☎ 0 28 61/35 15

Westfälische  
**PROVINZIAL**  
Versicherung der Sparkassen



## EIS-CAFÈ EIS-DIELE Venezia

Italienische Milch - Espresso-Bar

Heilig Geiststraße 5 · 4280 Borken

# Mitarbeiterkreis



26.5.92

Sportfreunde Borken e.V.

(ft) Ein wenig geknickt ob der geringen Resonanz eröffnete der Vorsitzende der Sportfreunde die Sitzung des Mitarbeiterkreises. Zum Mitarbeiterkreis gehören alle Funktionsträger der Sportfreunde.

97 (!) Einladungen seien verschickt worden, so der Präsident, lediglich 19 seien der Einladung gefolgt. Deprimierend sei's! Doch erfreut war er, als er den Vorsitzenden des Kreissportbundes und gleichzeitig das Gründungsmitglied der Sportfreunde, **Ludger Triphaus**, als Referenten des Abends begrüßen konnte. Und dieser referierte über Sport im allgemeinen und besonderen. Er erklärte an konkreten Beispielen, was Sport ausmache und wie sich Sport zu verkaufen habe.

"Sport ist ein konstruktiver Faktor, er ist gesellschaftlich prägend. Der Sport ist im Bereich der Jugenderziehung immens wichtig. Er dient dem Menschen und darf nicht dem Staatswesen dienen. Der wichtigste Träger des Sports ist der Sportverein", so Triphaus. Selbstbewusstes Vorgehen im Sport sei wichtig.

Die erstaunte Versammlung nahm zur Kenntnis, daß der Sport bereits einige Sport-Strömungen verkannt habe, daß aber noch eine Fülle von Aufgaben möglich seien, auch im Bereich außersportlicher Angebote, z.B. Diskussionsabende, Vereinsheim, Ferienfreizeiten u.ä.

In allen Bereichen müsse eine kostendeckende Planung erzielt werden, gegebenenfalls müsse der Vereinsbeitrag erhöht werden.

Dem Ehrenamt räumte Ludger Triphaus eine wichtige Funktion ein, es ist unabdingbar für den Sport und muß auf Dauer hauptamtliche Zuträger haben.

"Das Ehrenamt muß vom Staat auch besser honoriert werden, z.B. durch steuerliche Vergünstigungen, Anrechnenzeiten für die Rente u.ä.", so der Referent.

Die anschließenden Fragen zeigten einerseits das Interesse der Versammlung, andererseits jedoch auch, daß der Referent aufs beste präpariert war und auf alle Fragen eine Antwort wußte.

Ob die guten theoretischen Ansätze letztendlich auch durchführbar sind, hängt im wesentlichen auch vom Engagement der Sportvereine ab. Und diese müssen, bei aller Konkurrenz, mit einer Stimme sprechen.

"Alle, die nicht verstehen, daß der Sport mit einer Stimme sprechen muß, haben verloren", so Triphaus zum Schluß.



# SPORT

SPORTFREUNDE BORKEN E.V.

**LBS**  
Hausbank der Sparkassen

## Stark in Leistung und Service.

- Bausparen
- Immobilien
- Finanzierungen
- Geldanlagen
- Betreuung bei Beantragung öffentlicher Wohnungsbaumittel



Gebietsleiter  
Rainer Terliesner



Bezirksleiter  
Johannes Graf

Wir geben  
Ihrer Zukunft  
ein Zuhause.

Butenwall 43-45, 4280 Borken, Tel.: (028 61) 70 18/19

# L

## Druckerei LAGE GmbH

Buch- und Offsetdruck

Hohe Oststr. 65 - 4280 Borken

Telefon 02861 - 2486

# Spitzenleistung durch Innovation

in den Bereichen

Medizin



Pharma



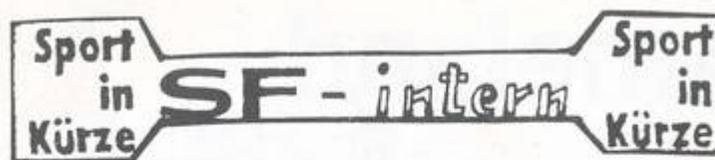
Dental



3M Medica GmbH

Wilbecke 12-14  
4280 Borken (Westfalen)  
Telefon 0 28 61 - 803-0

**3M**  
MEDICA



---

"Ich will nicht sagen, daß ich mich vor der Verantwortung drücke, aber diesen Weg habe ich nicht ausgesucht." (**Manfred Requadt**, als einer der Teilnehmer einen anderen Weg als vorgesehen fuhr)

---

"Ich sage lieber nichts mehr zum Essen, nachher kommt das wieder in die "SF-INFO", sagte **Hermann Blicher** während des Saisonabschlusses.

---

Wir trauern um **Theo Siebelt** (sen.), eines der ersten Mitglieder der Sportfreunde.

---

Einen großen Erfolg konnten die Offiziellen der Fußballjugend für sich verbuchen. Sowohl das Nachbarschaftsturnier als auch das Jugendturnier fanden enormen Anklang.

---

Das Projekt "Rasenplatz" nimmt nach über 10jährigem Ringen nun doch konkretere Formen an.

---

In einer Gesamtvorstandssitzung stellte ein Vertreter einer Sandsportrasenfirma sein Produkt vor. Ub's was wird? Schau'n mer mal.

---

# Ameland



## FIETSEN OP AMELAND

Trimmer auf Fahrt

Das lange Wochenende um Fronleichnam nutzten 26 Trimmer der Sportfreunde dazu, um an einem Trainingslager auf der holländischen Nordseeinsel Ameland teilzunehmen. Neben dem geselligen Teil, der nicht zu kurz kam, standen ausgedehnte Besichtigungsfahrten mit dem Fahrrad auf dem Programm. So holten sich bei diesen Fahrradfahrten die Sportler auch neue Kondition für die Open-air-Saison.

Da das Wetter gut mitspielte, wurde der Kurzurlaub zu einem eindrucksvollen Erlebnis, das viel zu schnell vorbei ging.

**PANNENROEK**

! "So groß hatte ich mir die Insel nicht vorgestellt", sagte **Willi Eiting** während einer Fahrt zum Leuchtturm.

! "Ich hab da noch mal eine Frage", nervte **Heinz Göllner** seine Kollegen.

! "Da hab ich aber genau getroffen", äußerte sich **Harald Schedautzke** nach einem Schuß mit dem Fußball, der nicht ohne Folgen blieb.

! "Ich melde Protest gegen die Wertung der Ralley an", legte **Thomas Kutsch** vorsichtshalber Widerspruch ein.

! "Der Schlaf im Schatten des Baumes hat sich gelohnt", verwies **Bernd Krause** auf die wohltuende Wirkung eines Mittagschlafes.

# expert



## BORKENER FERNSEHDIENST

TV • Video • HiFi • Radio • CAR-HiFi • Antennenbau

E. Dietze – K. Severing GmbH • Meisterbetrieb  
Nordring 120 • 4280 Borken/Westf.  
Telefon (02861) 65077 • Telefax (02861) 63618

